

Contract No. [...]



Trading

[Logo Storage Facility]

between

VNG Gasspeicher GmbH
Maximilianallee 2
04129 Leipzig

- hereinafter referred to as "VGS" -

and

[company]
[street]
[postcode] [place]

- hereinafter referred to as "Customer" -

- collectively referred to as "Contractual Partners" -

Table of Contents

GENERAL	3
§ 1 Subject Matter and Integral Parts of Contract	3
"TRADING" PRODUCT CONDITIONS	4
§ 2 Capacities and Service Period	4
§ 3 Storage Fee	4
§ 4 Capacity Fee	4
§ 5 Variable Fee	4
§ 6 Services and Service Fee	6
§ 7 Exceeding of Capacity and Overrun Fee	7
§ 8 Partial Capacity Transmission and Transmission Fee	7
§ 9 Gas Transfer and Transfer Fee	7
§ 10 Invoicing	8
SITE CONDITIONS	8
§ 11 Gas Transfer Point	8
FINAL PROVISIONS	9
§ 12 Severability Clause	9
§ 13 Effectiveness and Expiration of the Contract, Counterparts	9

[Hereinafter, the provisions written in square brackets and marked accordingly are storage facility-specific and shall apply depending on the storage facility that is chosen.]

GENERAL

§ 1 Subject Matter and Integral Parts of Contract

- (1) VGS shall make available to the *customer* during the *service period* of this contract the "Trading" product as defined in detail below. The *customer* shall pay in return the *storage fee* agreed. In addition, the following shall apply:

[For the VGS Storage Hub storage facility:

The physical storage of the *gas quantities* delivered at the *gas transfer point* according to § 11 for injection shall be effected at the choice of VGS in one of the *storage facilities* of Bad Lauchstädt or Bernburg, that are summarized in a storage zone and are operated within this storage zone as integrated part of one single storage facility (hereinafter "*storage facility*" or "VGS Storage Hub *storage facility*").]

[For the Etzel ESE storage facility

The physical storage of the *gas quantities* delivered at the *gas transfer point* according to § 11 for injection shall be effected at the Etzel ESE *storage facilities* (hereinafter "*storage facility*" or "Etzel *storage facility*").]

- (2) Integral parts of this contract shall be the applicable
- Annex "Capacities and Storage Fee"

[The following annex shall apply additionally for the "Trading" product at the Etzel ESE storage facility:

- Annex "Additional Conditions for the cross-market Utilization of the Etzel Storage Facility"]

as well as the documents designated hereinafter as "VGS Terms and Conditions" in the currently valid version, i.e.:

- General Terms and Conditions of VGS for the Storage of Gas at the Underground Storage Facilities operated by VGS, valid from April 1, 2017 ("Storage GT&C"),
- Operating Manual, valid from April 1, 2017.

The VGS Terms and Conditions can be downloaded at www.vng-gasspeicher.de.

On *customer's* request VGS will send the same to *customer*.

- (3) If and when deviations and/or contradictions arise between the provisions of this contract and its integral parts, the provisions of this contract shall prevail.

- (4) The inclusion of *customer's* terms and conditions or similar provisions shall be expressly disagreed.

"TRADING" PRODUCT CONDITIONS

§ 2 Capacities and Service Period

- (1) VGS shall provide to the *customer* in the period [...], 6:00 a.m. to [...], 6:00 a.m. (*service period*) the firm *capacities of working gas volume, injection rate and withdrawal rate* as defined in number 1.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee" at the *storage facility*.
- (2) When using the *capacities* as defined in number 1.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee", the *customer* shall give due regard to the *characteristics* that are given in number 1.2 of the Annex "Capacities and Storage Fee", i.e. the injection characteristics when using the *injection rate* and the withdrawal characteristics when using the *withdrawal rate*.

§ 3 Storage Fee

The *customer* shall pay a *storage fee* that comprises the following components:

- the *capacity fee* according to § 4 and
- the *variable fee* according to § 5.

§ 4 Capacity Fee

The *customer* shall pay to VGS during the *service period* the contract-specific *capacity fee* in Euro per gas day (€/d) as per number 2.1 of the Annex "Capacities and Storage Fee".

§ 5 Variable Fee

- (1) The *customer* shall pay to VGS a *variable fee* during the *service period*.

This *variable fee* shall be determined based on the *gas quantities* (MWh) injected by the *customer* in the *storage month* concerned multiplied by the "variable fee" factor given in number 2.2 of the Annex "Capacities and Storage Fee" in €/MWh, if need be, by using the fee adjustment formula given in section (3).

- (2) The *gas quantities* injected follow from the *gas quantities* notified by the confirmation or reduction notice as per number 4.5 of the Operating Manual.

- (3) The "variable fee" factor not yet quantified for a relevant period in the Annex "Capacities and Storage Fee" shall be determined by an adjustment of the "variable fee" factor based on the adjustment formula given below with effect from April 1, 6:00 a.m. of every calendar year **k+1** (adjustment date):

$$VFF_{k+1/k+2} = VFF_{k/k+1} \cdot \left(0,3 + 0,05 \cdot \frac{L_{k-1}}{L_{k-2}} + 0,25 \cdot \frac{S_{k-1}}{S_{k-2}} + 0,4 \cdot \frac{G_{k-1}}{G_{k-2}} \right)$$

Thus the "variable fee" factor for the respective following *storage year* (**VFF_{k+1/k+2}**) shall be already calculated on April 1 of the current calendar year **k** (calculation date).

In the above formula means:

VFF_{k+1/k+2}	"variable fee" factor in €/MWh for the <i>storage year</i> to be calculated (from April 1 of calendar year k+1 to April 1 of the following calendar year k+2)
VFF_{k/k+1}	"variable fee" factor in €/MWh for the current <i>storage year</i> (from April 1 of current calendar year k to April 1 of the following calendar year k+1)
L_{k-1} or L_{k-2}	Index of agreed monthly earnings of power supply sector employees (2010 = 100) based on the annual average of the calendar year k-1 or k-2 ("Verdienste und Arbeitskosten. Index der Tarifverdienste und Arbeitszeiten", [Earnings and labour costs. Index of agreed wages and working hours], cipher 2.1, WZ 2008-D, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes [Publications of Federal Statistical Office] Wiesbaden, Fachserie 16, Reihe 4.3)
S_{k-1} or S_{k-2}	Index of producer prices for electric power supplied to special customers (2010 = 100) based on the annual average of the calendar years k-1 or k-2 ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)" [Prices. Prices and Price indices for industrial products (producer prices)], cipher 1, cons. no. 619, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes [Publications of Federal Statistical Office] Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)
G_{k-1} or G_{k-2}	Index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers (2010 = 100) based on the annual average of the calendar years k-1 and k-2 ("Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)" [Prices. Prices and Price indices for industrial products (producer prices)], cipher 1, cons. no. 629, in: Veröffentlichungen

des Statistischen Bundesamtes [*Publications of Federal Statistical Office*] Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

The "variable fee" in €/MWh shall be commercially rounded to three decimal places according to DIN 1333.

If the Federal Statistical Office adjusts the index of agreed monthly earnings for power supply sector employees, the index of producer prices for electric power supplied to special customers and/or the index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers to a new base year, the new series published from this date shall apply up to the next calculation date for future adjustments of the "variable fee" factor.

- (4) If the index of the agreed monthly earnings for energy supply sector employees, index of producer prices for electric power supplied to special customers and/or index of producer prices for natural gas supplied to industrial customers is replaced, materially changed or no longer published, VGS shall be entitled as of the date of such change to define a different index that comes as close as possible to the commercial concept of the adjustment procedure described and becomes effective from the next calculation date. .

§ 6 Services and Service Fee

- (1) Provided the relevant prerequisites are fulfilled, the *customer* shall be entitled within the *service period* of this contract to make use in return for payment of the VGS services offered below in connection with the "Trading" product:
- *exceeding of capacity* according to § 7, section (1),
 - *partial capacity transmission* according to § 8, section (1),
 - *gas transfer* according to § 9, section (1).
- (2) If use is made of the services according to section (1) the *customer* shall pay the relevant *service fee*, i.e. for
- *exceeding of capacity* payment of an *overrun fee* according to § 7, section (2),
 - *partial capacity transmission* payment of a *transmission fee* according to § 8, section (2),
 - *gas transfer* payment of a *transfer fee* according to § 9, section (2).

§ 7 Exceeding of Capacity and Overrun Fee

- (1) In accordance with the procedure defined in the Operating Manual the *customer* may use non-contractual *capacities* (exceeding of capacity). Aforementioned sentence 1 shall not be deemed to create an entitlement for use of *capacities* beyond the contractually agreed *capacities*.
- (2) VGS shall charge for every *exceeding of capacity* an *overrun fee* of the following amount:
 - 1.29 €/GWh for every *hour* exceeding the contracted *working gas volume*
 - 1.62 €/(MWh/h) for every *hour* exceeding the contracted *injection rate*
 - 2.14 €/(MWh/h) for every *hour* exceeding the contracted *withdrawal rate*

§ 8 Partial Capacity Transmission and Transmission Fee

- (1) A *partial capacity transmission* requires in the first place that the *capacities* to be transmitted are separated from the contracted *capacities* of this contract by mutual consent of the *contractual partners* and allocated to minimum one additional contract through adjustment of this contract (*capacity split*). To this end VGS shall determine new *characteristics*. After the *capacities* have been split into minimum two contracts, each plus Annex "Capacities and Storage Fee", the *customer* may transmit every contract and the related *capacities* based on the provisions concerning the capacity transmission/legal succession laid down in the Storage GT&C.
- (2) For each transmission of capacity according to section (1), the transmitting *customer* shall pay a *transmission fee* in the amount of €5,000.00.

§ 9 Gas Transfer and Transfer Fee

- (1) Insofar as a *Customer* may transfer injected *gas quantities* to another *customer* (gas transfer) or is interested in transferring *gas quantities* between own contracts, VGS will check the feasibility of such a *gas transfer* after the appropriate nomination of the *customer*.

[The following shall apply additionally at the Etzel ESE storage facility:

In accordance with § 1, Section (3) of the Annex "Additional Conditions for the cross-market Utilization of the Etzel Storage Facility" a gas transfer between working gas ac-

counts of different market areas shall only be possible between two Discounted Accounts or between two Undiscounted Accounts

Details of the *gas transfer* procedure are laid down in the Operating Manual.

- (2) For each *gas transfer* according to aforementioned section (1) the transferring *customer* shall pay a *transfer fee* in the amount of €500.00.

[The following sentence shall apply additionally at the Etzel ESE storage facility:

It shall be pointed out that in the case of a gas transfer between working gas accounts of different market areas, an additional transfer fee in accordance with § 7 of the Annex “Additional Conditions for the cross-market Utilization of the Etzel Storage Facility” will be additionally incurred.

§ 10 Invoicing

- (1) VGS shall invoice the *customer* the *capacity fee* according to § 4 on a monthly basis, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current *storage month* for the following *storage month*.
- (2) VGS shall invoice the *customer* the *variable fee* according to § 5 on a monthly basis, usually by the twentieth (20th) calendar day of the current *storage month* for the previous *storage month*.
- (3) Any *overrun fee* for *exceeding of capacity* according to § 7, section (2), *transmission fee* for *partial capacity transmission* according to § 8, section (2) and *transfer fee* for *gas transfer* according to § 9, section (2) shall always be charged by VGS in the calendar month following the *exceeding of capacity* or *partial capacity transmission* or *gas transfer*.

SITE CONDITIONS

§ 11 Gas Transfer Point

The *gas transfer point* for the *gas quantities* to be injected or withdrawn shall be agreed as follows:

Storage Facility	Market Area	Adjacent Network Operator	Gas Transfer Point (Network Point (Entry/Exit))
[...]	[...]	[...]	[...]

FINAL PROVISIONS

§ 12 Severability Clause

Should one or more provisions of this contract and/or integral parts of the contract be or become invalid or unenforceable, the validity of the contract and its integral parts shall not be affected by it. The *contractual partners* undertake to replace such invalid or unenforceable provision by a valid and enforceable provision that comes as close as possible to the commercial success pursued by the invalid or unenforceable provision. The same shall apply to any contractual gap.

§ 13 Effectiveness and Expiration of the Contract, Counterparts

- (1) This contract including all integral parts of the same shall become effective upon signing by both *contractual partners*. The contract shall end upon expiry of the *service period* agreed between the *contractual partners*.
- (2) The contract and its Annex "Capacities and Storage Fee" shall be made out in two copies with each *contractual partner* to receive one copy after signing.

Annex

"Capacities and Storage Fee"

to Contract No. [...]



Trading

[Logo Storage Facility]

- valid from [...] -

1 Capacities

1.1 Firm Capacities

The table below shows the contracted firm *capacities* of *working gas volume (WGV)*, *injection rate (IR)* and *withdrawal rate (WR)*.

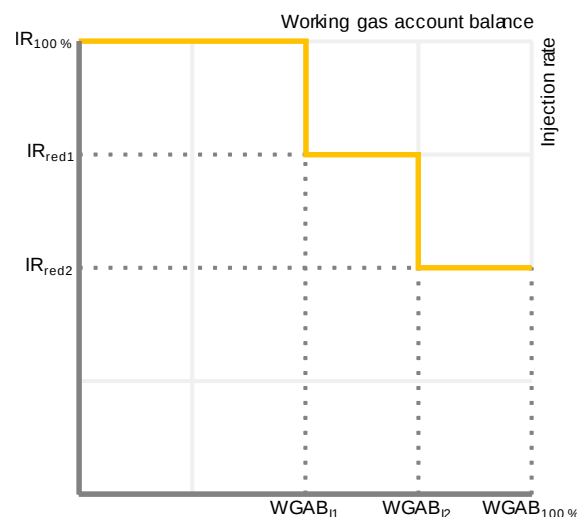
Service Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	WGV GWh	IR MWh/h	WR MWh/h	Interruptibility
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	firm

1.2 Characteristics

The injection and withdrawal characteristics defined in number 1.2.1 and 1.2.2 reflect the maximally usable *injection* and *withdrawal rate* of the contract depending on the current *working gas account balance (WGAB)*.

1.2.1 Injection Characteristics

[As far as the VGS Storage Hub storage facility is concerned, the injection characteristic is defined as follows:



The maximally usable *injection rate* is subject to the following characteristic restriction:

- The *customer* shall be entitled to use up to a *working gas account balance* of $WGAB_1$ the contracted total of *injection rate* ($IR_{100\%}$) up to 100 %.

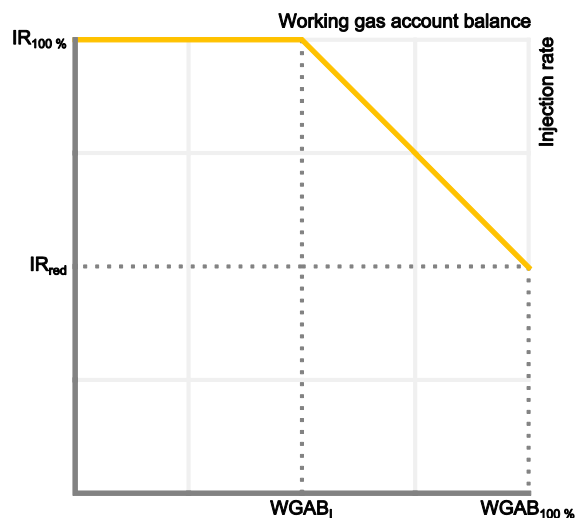
- From a *working gas account balance* of **WGAB_{I1}** up to a *working gas account balance* of **WGAB_{I2}** the *customer* shall be entitled to use an *injection rate* up to **IR_{red1}**.
- From a *working gas account balance* of **WGAB_{I2}** up to a *working gas account balance* of **WGAB_{100 %}** the *customer* shall be entitled to use an *injection rate* up to **IR_{red2}**.

Parameters of the Firm Injection Characteristic

The following characteristic parameters result from the firm *capacities of working gas volume* and *injection rate* contracted by the *customer*:

Service Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	IR _{100 %} MWh/h	IR _{red,1} MWh/h	IR _{red,2} MWh/h	WGAB _{I1} GWh	WGAB _{I2} GWh	WGAB _{100 %} GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

[As far as the Etzel ESE *storage facility* is concerned, the injection characteristic is defined as follows:



The maximally usable *injection rate* is subject to the following characteristic restriction:

- The *customer* shall be entitled to use up to a *working gas account balance* of **WGAB_I**, the contracted total of *injection rate* (**IR_{100%}**) up to 100 %.
- Above the *working gas account balance* of **WGAB_I**, the maximally usable *injection rate* shall be reduced linearly, but shall not fall short of the maximally usable *injection rate* of **IR_{red}**.

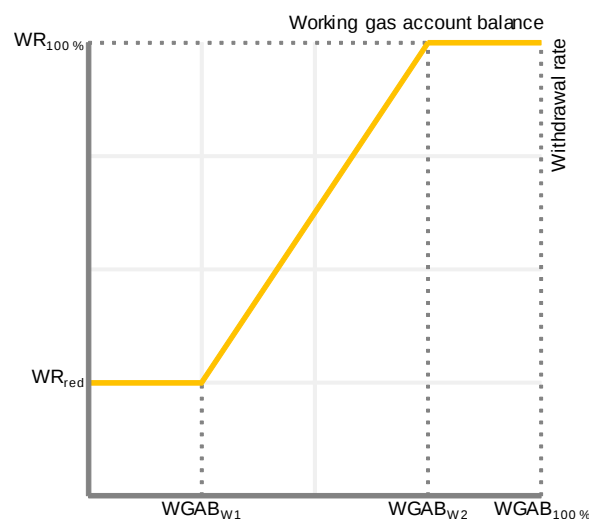
Parameters of the Firm Injection Characteristic

The following characteristic parameters result from the firm *capacities of working gas volume* and *injection rate* contracted by the *customer*:

Service Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	IR _{100 %} MWh/h	IR _{red} MWh/h	WGAB _i GWh	WGAB _{100 %} GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

1.2.2 Withdrawal Characteristic

[As far as the VGS Storage Hub storage facility is concerned, the withdrawal characteristic is defined as follows:



The maximally usable *withdrawal rate* is subject to the following characteristic restriction:

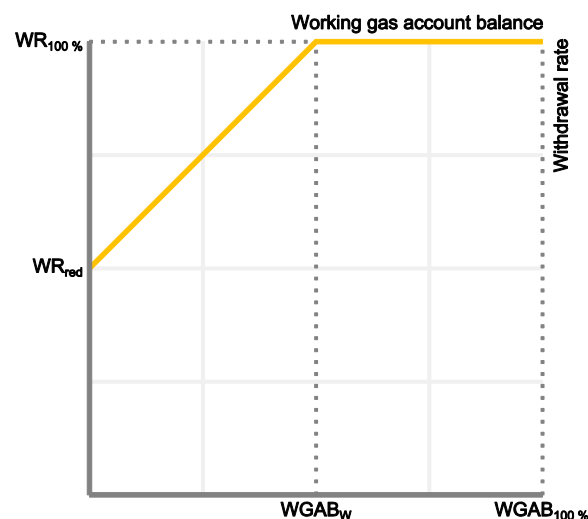
- At a *working gas account balance* of **WGAB_{100%}** up to a *working gas account balance* of **WGAB_{W2}** the *customer* shall be entitled to use the contracted total of *withdrawal rate* (**WR_{100%}**) up to 100 %.
- From a *working gas account balance* of **WGAB_{W2}** up to a *working gas account balance* of **WGAB_{W1}** the maximally usable *withdrawal rate* shall be reduced linearly, but shall not fall short of the maximally usable *withdrawal rate* of **WR_{red}**.
- Below the *working gas account balance* of **WGAB_{W1}** the *customer* shall be entitled to use a *withdrawal rate* of **WR_{red}**.

Parameters of the Firm Withdrawal Characteristic

The following characteristic parameters result from the firm *capacities of working gas volume* and *withdrawal rate* contracted by the *customer*:

Service Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	$WR_{100\%}$ MWh/h	WR_{red} MWh/h	$WGAB_{W1}$ GWh	$WGAB_{W2}$ GWh	$WGAB_{100\%}$ GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

[As far as the Etzel ESE *storage facility* is concerned, the withdrawal characteristic is defined as follows:



The maximally usable *withdrawal rate* is subject to the following characteristic restriction:

- At a *working gas account balance* of $WGAB_{100\%}$ up to a *working gas account balance* of $WGAB_W$ the *customer* shall be entitled to use the contracted total of *withdrawal rate* ($WR_{100\%}$) up to 100 %.
- Below the *working gas account balance* of $WGAB_W$ the maximally usable *withdrawal rate* shall be reduced linearly, but shall not fall short of the maximally usable *withdrawal rate* of WR_{red} .

Parameters of the Firm Withdrawal Characteristic

The following characteristic parameters result from the firm *capacities of working gas volume* and *withdrawal rate* contracted by the *customer*:

Service Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	WR _{100 %} MWh/h	WR _{red} MWh/h	WGAB _w GWh	WGAB _{100 %} GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

2 Storage Fee

2.1 Capacity Fee

The table below shows the *capacity fee* to be paid by the *customer* for the contracted *capacities*:

Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	Capacity Fee €/Gas Day
[...] – [...]	[...]
[...] – [...]	[...]

2.2 Variable Fee – "Variable Fee" Factor

The following table shows the "variable fee" factor (VFF) to be used for the calculation of the *variable fee* paid by the *customer*:

Period 6:00 a.m. – 6:00 a.m.	"Variable Fee" Factor €/MWh
[...] – [...]	[...]
[...] – [...]	-,--- *

* Factor not yet quantifiable at the time of contract conclusion. Calculation shall be done according to § 5, section (3) of the contract.

Annex

**“Additional Conditions regarding the
cross-market Utilization
of the Etzel Storage Facility”**

to Contract No. [...]

Preamble

The contracts of VGS regarding the *capacities* of the Etzel *storage facility* provide access for the *customers* of VGS both to the market area of GASPOOL Balancing Services GmbH ("GASPOOL") with the *adjacent network operators* jordgasTransport GmbH and Gasunie Deutschland Transport and to the market area of the NetConnect Germany GmbH & Co KG ("NCG") with the *adjacent network operator* Open Grid Europe GmbH.

Due to the access to two market areas, in accordance with the "Vorgaben der Bundesnetzagentur gemäß BK9-14/608 zur Umrechnung von Jahresleistungspreisen in Leistungspreise für unterjährige Kapazitätsrechte sowie Vorgaben zur sachgerechten Ermittlung der Netzentgelte nach § 15 Abs. 2 bis 7 GasNEV [Gasnetzentgeltverordnung, German regulation of the Bundesnetzagentur]" (abbreviated designation: "BEATE"), the *adjacent network operators* are obliged to provide the *customers* of VGS transport capacities at a discounted fee at the entry or exit point of the Etzel *storage facility* only in the case that VGS proves in relation to the respective network operator that VGS complies with the conditions set out in number IX. 8 (requirement no. 2) of the statement of reasons of BEATE. VGS has entered into agreements with the *adjacent network operators* to that effect and has undertaken to maintain in each case separate (discounted or undiscounted) working gas subaccounts for the contracts of their *customers*.

On the basis of BEATE, the *adjacent network operators* provide both transport capacities at a discounted transport fee ("Discounted Transport Capacities") as well as transport capacities at an undiscounted transport fee ("Undiscounted Transport Capacities") at the respective entry or exit point of the Etzel *storage facility*. In the case of a cross-market use of Discounted Transport Capacities, VGS shall charge the *customer* a supplementary payment amount and pay it to the respective *adjacent network operator(s)*.

The present additional conditions regarding the cross-market utilization of the Etzel storage facility shall govern the creation of the respective working gas subaccounts, the transfer of gas quantities between these subaccounts as well as charging the supplementary payment amount.

§ 1 Creation of Working Gas Subaccounts

- (1) VGS shall create for each *adjacent network operator* two working gas subaccounts related to the contract of the *customer*, i.e.
 - a working gas subaccount regarding *gas quantities*, which are injected into the *storage facility* while using undiscounted transport capacities ("Undiscounted Account") and

- a working gas subaccount regarding *gas quantities*, which are injected into the *storage facility* while using discounted transport capacities ("Discounted Account").

The creation of working gas subaccounts for each *adjacent network operator* shall be independent from actual bookings of transport capacities by the *customer* with these network operators. The working gas subaccounts shall include a limit that corresponds to the total *capacity working gas volume* contracted under the *customer's* contract.

- (2) It shall not be possible to transfer *gas quantities* into either direction between a Discounted Account and an Undiscounted Account of the contract. This provision shall apply independent from whether these are working gas accounts of the same or different *adjacent network operators* or whether the subaccounts are allocated to the same or different market areas.

The aforementioned sentences 1 and 2 shall apply with the necessary modifications to transfers – due to *gas transfers* between these contracts – between the working gas subaccounts of this contract and the working gas subaccounts of another contract that is in effect regarding the Etzel *storage facility*. Insofar, *gas transfers* shall in principle be excluded.

- (3) A transfer of *gas quantities* between two Discounted Accounts as well as between two Undiscounted Accounts of the contract shall be possible. This shall apply regardless of whether these are working gas accounts of the same or different *adjacent network operators* or whether the subaccounts are allocated to the same or different market areas. Details in that regard are set out in §§ 3 to 5 of this document.

The aforementioned sentences 1 to 2 shall apply with the necessary modifications to transfers – due to *gas transfers* between these contracts – between the working gas subaccounts of this contract and the working gas subaccounts of another contract that is in effect regarding the Etzel *storage facility*.

- (4) The messages regarding the *working gas account balance* (AGV-DAYREP), which VGS shall submit to the *customer* in accordance with the Operating Manual in the case of changes in the working gas account balance of the contract, shall indicate the changes in the *working gas account balance* of the superordinated *working gas account* of the contract and also the changes in the *working gas account balances* of the working gas subaccounts.

§ 2 Allocation of Gas Quantities

- (1) The *market area coordinators* shall create balancing groups regarding discounted

transport capacities ("Discounted BG") and balancing groups regarding undiscounted transport capacities ("Undiscounted BG") while using separate balancing group codes.

Undiscounted Transport Capacities may be credited to both an Undiscounted BG and a Discounted BG. Discounted Transport Capacities, however, may be credited exclusively to a Discounted BG. Thereby, the transport capacities may be credited exclusively to balancing groups that are created in the same market area.

In relation to VGS, the *customer* shall comply with these requirements on their own responsibility.

- (2) The *customer* shall report to VGS one or more transport-related shipper codes that are allocated to a Discounted BG as well as one or more transport-related shipper codes that are allocated to an Undiscounted BG. VGS shall allocate to the reported shipper code pairs of shipper codes that are marked specifically – and consist of the (unique) shipper code of the contract and the reported shipper code of the *customer* – and shall communicate these to the *customer*.
- (3) Upon the injection or withdrawal, the balancing groups are allocated to the respective working gas subaccounts by means of the transport-related shipper code, with the result that *gas quantities* of the *customer*, which are
 - a. injected from a Discounted BG, shall be exclusively allocated to a Discounted Account,
 - b. injected from an Undiscounted BG, shall be exclusively allocated to an Undiscounted Account,
 - c. are withdrawn from a Discounted Account, shall be exclusively credited to a Discounted BG and
 - d. are withdrawn from an Undiscounted Account, shall be exclusively credited to an Undiscounted BG.

Thereby, the *gas quantities* shall be allocated exclusively between the balancing groups of a market area and those working gas subaccounts that are allocated to the same market area and the respective *adjacent network operator*.

§ 3 Transfers between Working Gas Subaccounts of the same Market Area

Exclusively in cases of § 5 of this document, *gas quantities* shall be transferred between two Discounted Accounts or two Undiscounted Accounts of the contract in the same market area. For such transfers, no transfer fee in accordance with § 7 shall be payable.

§ 4 Transfers between Working Gas Subaccounts of different Market Areas

- (1) Due to the fixed allocation of the working gas subaccounts to the *adjacent network operators* and therefore to the respective market area, the cross-market utilization of the *storage facility* (injection in one market area and withdrawal in the respective other market area) shall require a transfer between the working gas subaccounts of the contract. *Gas quantities* shall be booked out of the respective Discounted or Undiscounted Account of the *adjacent network operator* of the market area from which the *gas quantities* shall be transferred, and at the same time (i.e. within the same hour) the same *gas quantities* shall be booked onto the Discounted or Undiscounted Account of the *adjacent network operator* of the market area into which the *gas quantities* shall be transferred.
- (2) The *customer* may only transfer *gas quantities* from a Discounted Account of one market area to a Discounted Account of the respective other market area as well as from an Undiscounted Account of one market area to an Undiscounted Account of the respective other market area.
- (3) The *customer* shall cause a transfer within the meaning of this § 4 by filling in completely and signing the form "Transfer Order ESE" ("Umbuchungsanweisung ESE"), a sample of which is attached to this Annex and which is available on the website of VGS at www.vng-gasspeicher.de, which shall then be sent by telefax to the Dispatching (24/7) of the department Storage Operations (Operative Abwicklung) of VGS ("Transfer Order"). Such a Transfer Order has to be aimed at the transfer of a *gas quantity* in the last hour of a given *gas day* and must be received at VGS by, at the latest, 2:00 p.m. of the same *gas day* (lead time). VGS shall examine, book, and confirm the ordered transfer, if (i) the *working gas account balance* of the working gas subaccount to be charged is greater or equal to the *gas quantity* to be transferred and (ii) the transfer complies with the requirements of the aforementioned section (2); otherwise, VGS shall reject the Transfer Order within the indicated lead time.
- (4) In the case of a transfer between Discounted Accounts, a transfer fee in accordance with § 7, section (2) shall be charged.
- (5) The aforementioned sections (1), (2), and (4) shall apply with the necessary modifications to *gas transfers*, which the *customer* has nominated in accordance with the regulations of the Operating Manual and the performance of which results in a transfer between working gas subaccounts of different market areas.

§ 5 Transfer in order to execute Nominations for Withdrawal

- (1) In the case that a *nomination* of the *customer* regarding the withdrawal of *gas*

quantities in a market area exceeds the *working gas account balance* of the contract's working gas subaccount that is allocated to this market area, the used transport capacity (discounted or undiscounted) and the respective *adjacent network operator*, VGS shall transfer *gas quantities* in accordance with the following sections (2) to (5).

- (2) Primarily, the respective *gas quantity* shall be transferred by way of a transfer of *gas quantities* between working gas subaccounts of the same market area in accordance with § 3 to the working gas subaccount of the contract from which the withdrawal shall be executed.
- (3) Provided that the respective nomination for withdrawal may not be executed in whole or in part by a transfer in accordance with the aforementioned section (2), VGS shall perform a transfer in accordance with § 4, sections (1) and (2), regarding which –in accordance with § 4, section (4) – a transfer fee in accordance with § 7, section (2) shall be charged in the case of a transfer between Discounted Accounts.

In the case of transfers from the market area GASPOOL to the market area NCG, primarily working gas subaccounts of jordgasTransport GmbH shall be charged.

- (4) Transfers in accordance with this § 5 shall be made at the same time (i.e. within the same hour) as the execution of the respective nomination for withdrawal.
- (5) If and as far as a *nomination* of the *customer* regarding the withdrawal of *gas quantities* may not even be executed by means of transfers in accordance with this § 5, it shall be reduced to the maximum *gas quantity* of the respective working gas subaccount available to the *customer* (while taking into account any possible transfers).

§ 6 Special Case: Cross-border Gas Transfer

A transfer due to a *gas transfer* between the *customer* and the customer of another storage facility operator, which shall be performed between the working gas subaccount of a German market area (GASPOOL or NCG) and a discounted or undiscounted working gas subaccount that is allocated to the Dutch transport network of Gasunie Transport Services B.V. ("Discounted/Undiscounted GTS Account"), shall be possible – in accordance with the requirements of BEATE –

- between an Undiscounted Account of the *customer* and an Undiscounted GTS Account of the respective customer of the other storage facility operator without a transfer fee being charged in accordance with § 7, section (2);
- between a Discounted Account of the *customer* and a Discounted GTS Account of the respective customer of the other storage facility operator; in such a case, VGS shall charge a transfer fee in accordance with § 7, section (2) if the

customer transfers *gas quantities* to the customer of the other storage facility operator.

§ 7 Determination of the Transfer Fee

- (1) VGS shall determine the *gas quantities* booked onto the *customer's* Discounted Accounts and Undiscounted Accounts of the contract by the hour for each *storage month* and separately for each booking.
- (2) If a transfer shall be made between Discounted Accounts of different market areas in accordance with § 4 or § 5, section (3), sentence 1, VGS shall invoice to the *customer* a transfer fee in accordance with the following requirements:
 - a. The pricing shall be based on the highest hourly value (in kWh) of the transfers of *gas quantities* between Discounted Accounts calculated on each *gas day* according to section (1) above. For the two Discounted Accounts allocated to the market area GASPOOL, the fee shall be calculated separately for each Discounted Account.
 - b. The transfer fee shall include
 - (i.) a booking-out element, consisting of the difference between the highest annual exit fee (per kWh/h) of the transport products available in principle and published by the respective *adjacent network operator* at the entry/exit point of the Etzel *storage facility* and the lowest annual exit fee (per kWh/h) of the transport products available in principle and published by the corresponding *adjacent network operator* at the entry/exit point of the Etzel *storage facility*, and
 - (ii.) a booking-on element, consisting of the difference between the highest annual entry fee (per kWh/h) of the transport products available in principle and published by the corresponding *adjacent network operator* at the entry/exit point of the Etzel *storage facility* and the lowest annual entry fee (per kWh/h) of the transport products available in principle and published by the corresponding *adjacent network operator* at the entry/exit point of the Etzel *storage facility*.

The booking-on and booking-out element shall be calculated using the entry and exit fees which apply at the entry/exit point of the Etzel *storage facility* at the time of the transfer and which are published by the corresponding *adjacent network operator* to which the Discounted Account affected by the transfer is allocated.

- c. The booking-out element shall be divided by the number of days of the year and shall be multiplied by the highest hourly value (in kWh) of transfers of *gas quantities* between the respective Discounted Accounts determined on a *gas day* in accordance with section (1) above, and in addition by a factor of 1.4. The daily values of all *gas days* of a *storage month* calculated in this way shall be added up. The result of this shall be the supplementary payment amount exit fee of the respective *storage month* in accordance with the following formula:

$$SPA_{exit} = \frac{E_{B-out}}{d_y} * \sum_{i=1}^{d_m} \max_{1 \leq j \leq 24} x_{ij} * 1,4$$

The booking-on element shall be divided by the number of days of the year and shall be multiplied by the highest hourly value (in kWh) of transfers of *gas quantities* between the respective Discounted Accounts determined on a *gas day* in accordance with section (1) above, and in addition by a factor of 1.4. The daily values of all of *gas days* in a *storage month* calculated in this way shall be added up. The result of this shall be the supplementary payment amount entry fee of the respective *storage month* in accordance with the following formula:

$$SPA_{entry} = \frac{E_{B-on}}{d_y} * \sum_{i=1}^{d_m} \max_{1 \leq j \leq 24} y_{ij} * 1,4$$

In the above formulas of this lit. c), the formula symbols shall have the meanings assigned to them below:

SPA_{exit}	supplementary payment amount exit fee
SPA_{entry}	supplementary payment amount entry fee
E_{B-out}	booking-out element [€/ (kWh/h)/a]
E_{B-on}	booking-on element [€/ (kWh/h)/a]
d_m	number of days of the <i>storage month</i>
d_y	number of days of the year
x_{ij}	hourly <i>gas quantity</i> booked out on day i at hour j [kWh/h]
y_{ij}	hourly <i>gas quantity</i> booked on on day i at hour j [kWh/h]

- (3) The transfer fee to be invoiced to the *customer* regarding the respective *storage month* shall therefore in total consist of the supplementary payment amounts entry fee and exit fee calculated for that storage month in accordance with the aforementioned section (2).

- (4) Provided that the amounts of the transfer fees and/or supplementary payments change due to statutory regulations and/or decisions of authorities and/or courts, then the fees amended in accordance with the statutory regulations and/or court decisions shall apply from the time when the statutory requirement enters into force and/or the court decision becomes effective; in case of amendments due to decisions of authorities, the amended fees shall apply as of the time at which the decision is enforceable.

§ 8 Maturity, Invoicing, Payment

- (1) VGS shall invoice to the *customer* the transfer fee payable in accordance with § 7, section (2) or (3) plus the statutory turnover tax applicable in each case on a monthly basis, usually as of the twentieth (20th) calendar day of the current *storage month* for the previous *storage month*. Together with the invoice, the *customer* shall receive – regarding each *gas day* – an (aggregated) list of the transfer fees invoiced to the *customer*.
- (2) Provided that the values of the respective *storage month*, which are relevant for the invoicing, change after an invoice was submitted (e.g. because of the market area coordinator's allocation and clearing process), VGS shall issue to the *customer* a correspondingly amended invoice for the respective *storage month*.
- (3) In other respects, the provisions of numbers 12.2 to 12.8 of the Storage GT&C shall apply.

§ 9 Obligation to provide Information in accordance with BEATE, Confidentiality

In order to comply with the conditions regarding the provision of discounted transport capacities by the *adjacent network operators* prescribed by BEATE, VGS shall comply with certain obligations to provide information in relation to the *adjacent network operators*. This shall particularly include submitting to the respective network operator the quantities that were booked on, booked out or transferred and that were determined in accordance with § 7, section (1) for the working gas subaccounts of the respective *adjacent network operator*. The *adjacent network operators* have agreed in relation to VGS to treat the respective information as confidential. In this context, the *customer* shall declare their consent to the fact that VGS passes the information on to the *adjacent network operators*, if and as far as and as long as this is necessary to duly implement the requirements of BEATE in the present context.

By Telefax to:

VNG Gasspeicher GmbH
- Storage Operations - Dispatching (24/7) -

Telefax: +49 (0)341 443 6777

Transfer Order to Contract No.

Customer`s Contact Data

Company

Contact Person

Phone

Telefax

Working Gas Subaccount to be Debited with the Gas Quantities

Network Operator

☐ Discounted Account ☐ Non-Discounted Account

Working Gas Subaccount to be Credited with the Gas Quantities

Network Operator

☐ Discounted Account ☐ Non-Discounted Account

Transfer Date

Gas Day

Gas Quantities to be Transferred

-/+ kWh (Hour 05:00 – 06:00 (CET/CEST))

.....
Name, Position

.....
Signature and Company Stamp

Vertrag Nr. [...]



Trading

[Logo Speicher]

zwischen

VNG Gasspeicher GmbH
Maximilianallee 2
04129 Leipzig

- nachstehend „VGS“ genannt -

und

[Firma]
[Straße]
[PLZ] [Ort]

- nachstehend „Kunde“ genannt -

- nachstehend zusammen „Vertragspartner“ genannt -

INHALTSVERZEICHNIS

GRUNDSÄTZLICHES	3
§ 1 Gegenstand und wesentliche Bestandteile des Vertrages	3
PRODUKTBEDINGUNGEN „TRADING“	4
§ 2 Kapazitäten und Leistungszeitraum	4
§ 3 Speicherentgelt.....	4
§ 4 Leistungsentgelt	4
§ 5 Variables Entgelt	4
§ 6 Dienstleistungen und Dienstleistungsentgelte.....	6
§ 7 Kapazitätsüberschreitung und Überschreitungsentgelt	7
§ 8 Teilweise Kapazitätsübertragung und Übertragungsentgelt	7
§ 9 Gasübergabe und Übergabeentgelt.....	8
§ 10 Rechnungsstellung	8
STANDORTBEDINGUNGEN	9
§ 11 Gasübergabepunkt	9
SCHLUSSBESTIMMUNGEN	9
§ 12 Salvatorische Klausel	9
§ 13 In-Kraft-Treten und Beendigung des Vertrages, Vertragsausfertigungen	9

[Die im Folgenden innerhalb von eckigen Klammern aufgeführten und mit einem entsprechenden Hinweis versehenen Regelungen sind speicherspezifisch und gelten in Abhängigkeit des jeweils gewählten Speichers.]

GRUNDSÄTZLICHES

§ 1 Gegenstand und wesentliche Bestandteile des Vertrages

- (1) VGS stellt dem *Kunden* während des *Leistungszeitraums* dieses Vertrages das in den folgenden Paragraphen näher definierte Produkt „Trading“ zur Verfügung. Der *Kunde* verpflichtet sich als Gegenleistung, das vereinbarte *Speicherentgelt* zu zahlen. Darüber hinaus gilt Folgendes:

[Für den Speicher VGS Storage Hub:

Die physische Speicherung der am *Gasübergabepunkt* gemäß § 11 zur Einspeicherung übergebenen *Gasmengen* erfolgt nach Wahl der VGS in einem der zu einer Speicherzone zusammengefassten Untergrundspeicher Bernburg oder Bad Lauchstädt, die innerhalb der Speicherzone als ein Speicher integriert betrieben werden (im Weiteren „*Speicher*“ bzw. „*Speicher VGS Storage Hub*“).]

[Für den Speicher Etzel ESE:

Die physische Speicherung der am *Gasübergabepunkt* gemäß § 11 zur Einspeicherung übergebenen *Gasmengen* erfolgt im Untergrundspeicher Etzel ESE (im Weiteren „*Speicher*“ bzw. „*Speicher Etzel*“).]

- (2) Wesentliche Bestandteile dieses Vertrages sind die jeweils gültige

- Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“

[Für das Produkt „Trading“ auf dem Speicher Etzel ESE gilt darüber hinaus die folgende Anlage:

- Anlage „Zusatzbedingungen für die marktgebietsübergreifende Nutzung des Speichers Etzel“]

sowie die nachfolgend im Gesamten als „Geschäftsbedingungen der VGS“ bezeichneten Dokumente:

- Allgemeine Geschäftsbedingungen der VGS für die Speicherung von Gas in den von VGS betriebenen Untergrundgasspeichern, gültig ab 01.04.2017 („Speicher-AGB“),
- Operating Manual, gültig ab 01.04.2017.

Die Geschäftsbedingungen der VGS sind abrufbar unter www.vng-gasspeicher.de. Auf Verlangen des *Kunden* wird VGS diese an den *Kunden* übersenden.

- (3) Soweit sich Abweichungen und/oder Widersprüche zwischen den Regelungen dieses Vertrages und seinen wesentlichen Bestandteilen ergeben, gehen die Regelungen dieses Vertrages vor.
- (4) Der Einbeziehung von Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder von vergleichbaren Regelungen des *Kunden* wird ausdrücklich widersprochen.

PRODUKTBEDINGUNGEN „TRADING“

§ 2 Kapazitäten und Leistungszeitraum

- (1) VGS stellt dem *Kunden* im Zeitraum vom [...], 06:00 Uhr bis [...], 06:00 Uhr (*Leistungszeitraum*) die in Nummer 1.1 der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ definierten festen *Kapazitäten Arbeitsgasvolumen, Einspeicherleistung* und *Ausspeicherleistung* auf dem *Speicher* zur Verfügung.
- (2) Bei der Nutzung der in Nummer 1.1 der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ definierten *Kapazitäten* hat der *Kunde* die unter Nummer 1.2 der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ dargestellten *Kennlinien*, nämlich die *Einspeicherkennlinien* bei der Nutzung der *Einspeicherleistung* und die *Ausspeicherkennlinien* bei der Nutzung der *Ausspeicherleistung*, zu beachten.

§ 3 Speicherentgelt

Der *Kunde* ist zur Zahlung eines *Speicherentgeltes* verpflichtet, das sich aus folgenden Bestandteilen zusammensetzt:

- dem *Leistungsentgelt* gemäß § 4 und
- dem *variablen Entgelt* gemäß § 5.

§ 4 Leistungsentgelt

Der *Kunde* zahlt an VGS während des *Leistungszeitraums* das in Nummer 2.1 der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ bezifferte vertragsspezifische *Leistungsentgelt* in Euro pro *Gastag* (€/d).

§ 5 Variables Entgelt

- (1) Der *Kunde* zahlt an VGS während des *Leistungszeitraums* ein *variables Entgelt*.

Dieses *variable Entgelt* berechnet sich nach den vom *Kunden* im jeweiligen *Speichermonat* eingespeicherten *Gasmengen* in MWh multipliziert mit dem in Nummer 2.2 der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ bezifferten, gegebenenfalls unter Verwendung der Anpassungsformel gemäß Abs. (3) anzupassenden, Faktor „variables Entgelt“ in €/MWh.

- (2) Die eingespeicherten *Gasmengen* ergeben sich aus den in der Bestätigungs- bzw. Kürzungsnachricht gemäß Nummer 4.5 des Operating Manual mitgeteilten *Gasmengen*.
- (3) Für den in der Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ für den jeweiligen Zeitraum noch nicht bezifferten Faktor „variables Entgelt“ erfolgt eine Anpassung des Faktors „variables Entgelt“ nach Maßgabe der nachstehenden Anpassungsformel zum 1. April, 06:00 Uhr eines jeden Kalenderjahres **k+1** (Anpassungszeitpunkt):

$$FVE_{k+1/k+2} = FVE_{k/k+1} \cdot \left(0,3 + 0,05 \cdot \frac{L_{k-1}}{L_{k-2}} + 0,25 \cdot \frac{S_{k-1}}{S_{k-2}} + 0,4 \cdot \frac{G_{k-1}}{G_{k-2}} \right)$$

Hierbei wird der Faktor „variables Entgelt“ für das jeweils folgende *Speicherjahr* (**FVE_{k+1/k+2}**) bereits am 1. April des laufenden Kalenderjahres **k** berechnet (Berechnungszeitpunkt).

In obiger Formel bedeuten:

- | | |
|--|---|
| FVE_{k+1/k+2} | Faktor „variables Entgelt“ in €/MWh für das jeweils zu berechnende <i>Speicherjahr</i> (vom 1. April des Kalenderjahres k+1 bis zum 1. April des folgenden Kalenderjahres k+2) |
| FVE_{k/k+1} | Faktor „variables Entgelt“ in €/MWh für das laufende <i>Speicherjahr</i> (vom 1. April des laufenden Kalenderjahres k bis zum 1. April des folgenden Kalenderjahres k+1) |
| L_{k-1} bzw. L_{k-2} | Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre k-1 bzw. k-2 („Verdienste und Arbeitskosten. Index der Tarifverdienste und Arbeitszeiten“, Ziffer 2.1, WZ 2008-D, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 16, Reihe 4.3) |
| S_{k-1} bzw. S_{k-2} | Index der Erzeugerpreise für elektrischen Strom bei Abgabe an Sonderkunden (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre k-1 bzw. k-2 („Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)“, Ziffer 1, laufende Nummer 619, |

in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

G_{k-1} bzw. **G_{k-2}** Index der Erzeugerpreise für Erdgas bei Abgabe an die Industrie (2010 = 100) basierend auf dem Jahresdurchschnittswert der Kalenderjahre **$k-1$** bzw. **$k-2$** („Preise. Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)“, Ziffer 1, laufende Nummer 629, in: Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden, Fachserie 17, Reihe 2)

Der Faktor „variables Entgelt“ in €/MWh wird auf drei Dezimalstellen kaufmännisch nach DIN 1333 auf- oder abgerundet.

Stellt das Statistische Bundesamt den Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung, den Index der Erzeugerpreise für elektrischen Strom bei Abgabe an Sonderkunden und/oder den Index der Erzeugerpreise für Erdgas bei Abgabe an die Industrie auf ein neues Basisjahr um, so gilt die ab diesem Datum veröffentlichte jeweilige neue Reihe mit Wirkung zum nächstfolgenden Berechnungszeitpunkt für zukünftige Anpassungen des Faktors „variables Entgelt“.

Wird der Index der tariflichen Monatsverdienste für Arbeitnehmer im Wirtschaftszweig Energieversorgung, der Index der Erzeugerpreise für elektrischen Strom, bei Abgabe an Sonderkunden und/oder der Index der Erzeugerpreise für Erdgas, bei Abgabe an die Industrie ersetzt, wesentlich geändert oder nicht mehr veröffentlicht, so ist VGS berechtigt, ab dem Datum einer solchen Veränderung mit Wirkung zum nächstfolgenden Berechnungszeitpunkt einen anderen Index festzulegen, der dem wirtschaftlichen Grundgedanken der beschriebenen Anpassungsregelung möglichst nahe kommt.

§ 6 Dienstleistungen und Dienstleistungsentgelte

- (1) Der *Kunde* ist innerhalb des *Leistungszeitraums* dieses Vertrages und bei Vorliegen der entsprechenden Voraussetzungen berechtigt, die nachfolgend aufgeführten, von VGS im Zusammenhang mit dem Produkt „Trading“ angebotenen Dienstleistungen entgeltlich in Anspruch zu nehmen:
 - *Kapazitätsüberschreitung* gemäß § 7 Abs. (1),
 - *teilweise Kapazitätsübertragung* gemäß § 8 Abs. (1),
 - *Gasübergabe* gemäß § 9 Abs. (1).
- (2) Bei Inanspruchnahme der Dienstleistungen gemäß Abs. (1) ist der *Kunde* zur Zahlung der zugehörigen *Dienstleistungsentgelte* verpflichtet, d.h. im Falle einer

- *Kapazitätsüberschreitung* zur Zahlung eines *Überschreitungsentgeltes* gemäß § 7 Abs. (2),
- *teilweisen Kapazitätsübertragung* zur Zahlung eines *Übertragungsentgeltes* gemäß § 8 Abs. (2),
- *Gasübergabe* zur Zahlung eines *Übergabeentgeltes* gemäß § 9 Abs. (2).

§ 7 Kapazitätsüberschreitung und Überschreitungsentgelt

- (1) Der *Kunde* kann unter Einhaltung des im Operating Manual geregelten Prozederes übervertragliche *Kapazitäten* in Anspruch nehmen (*Kapazitätsüberschreitung*). Vorstehender Satz 1 begründet keinen Anspruch auf Nutzung von *Kapazitäten*, die über die vertraglich vereinbarten *Kapazitäten* hinausgehen.
- (2) VGS erhebt für jede *Kapazitätsüberschreitung* ein *Überschreitungsentgelt* in folgender Höhe:
 - 1,29 €/GWh für jede *Stunde*, in der das kontrahierte *Arbeitsgasvolumen* überschritten wird
 - 1,62 €/(MWh/h) für jede *Stunde*, in der die kontrahierte *Einspeicherleistung* überschritten wird
 - 2,14 €/(MWh/h) für jede *Stunde*, in der die kontrahierte *Ausspeicherleistung* überschritten wird.

§ 8 Teilweise Kapazitätsübertragung und Übertragungsentgelt

- (1) Eine *teilweise Kapazitätsübertragung* setzt zunächst voraus, dass die zu übertragenden *Kapazitäten* von den kontrahierten *Kapazitäten* dieses Vertrages einvernehmlich zwischen den *Vertragspartnern* abgetrennt und unter Anpassung dieses Vertrages mindestens einem zusätzlichen Vertrag zugeordnet werden (*Aufteilung der Kapazitäten*). Hierzu ermittelt VGS neue *Kennlinien*. Nach erfolgter Aufteilung der *Kapazitäten* in mindestens zwei Verträge, jeweils nebst Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“, kann der *Kunde* jeden Vertrag und damit die über den Vertrag kontrahierten *Kapazitäten* nach Maßgabe der hierzu in den Speicher-AGB enthaltenen Regelungen über Kapazitätsübertragung/Rechtsnachfolge übertragen.
- (2) Bei einer Kapazitätsübertragung gemäß Abs. (1) hat der übertragende *Kunde* ein *Übertragungsentgelt* in Höhe von 5.000,00 € zu zahlen.

§ 9 Gasübergabe und Übergabeentgelt

- (1) Soweit ein *Kunde* eingespeicherte *Gasmengen* an einen anderen *Kunden* übergeben möchte („Gasübergabe“) bzw. die Gasübergabe zwischen eigenen Verträgen wünscht, wird VGS nach entsprechender *Nominierung* des *Kunden* die Realisierbarkeit einer solchen *Gasübergabe* prüfen.

[Für den Speicher Etzel ESE gilt darüber hinaus Folgendes:

Eine *Gasübergabe* zwischen *Arbeitsgaskonten* verschiedener Marktgebiete kann hierbei nur gemäß § 1 Abs. (3) der Anlage „Zusatzbedingungen für die marktgebietsübergreifende Nutzung des Speichers Etzel“ zwischen zwei Rabattkonten bzw. zwei Nicht-Rabattkonten erfolgen.]

Das Verfahren der Gasübergabe im Einzelnen ist im Operating Manual geregelt.

- (2) Bei Vollzug einer *Gasübergabe* gemäß vorstehendem Abs. (1) hat der übergebende *Kunde* ein *Übergabeentgelt* in Höhe von 500,00 € an VGS zu zahlen.

[Für den Speicher Etzel ESE gilt darüber hinaus nachfolgender Satz:

Im Fall einer *Gasübergabe* gemäß vorstehendem Absatz (1) Satz 2 wird darauf hingewiesen, dass darüber hinaus ein zusätzliches Umbuchungsentgelt gemäß § 7 der Anlage „Zusatzbedingungen für die marktgebietsübergreifende Nutzung des Speichers Etzel“ anfällt.]

§ 10 Rechnungsstellung

- (1) VGS stellt dem *Kunden* das *Leistungsentgelt* gemäß § 4 monatlich, üblicherweise bis zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden *Speichermonats* für den folgenden *Speichermonat* in Rechnung.
- (2) VGS stellt dem *Kunden* das *variable Entgelt* gemäß § 5 monatlich, üblicherweise bis zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden *Speichermonats* für den vorangegangenen *Speichermonat* in Rechnung.
- (3) Ein gegebenenfalls anfallendes *Überschreitungsentgelt* für eine *Kapazitätsüberschreitung* gemäß § 7 Abs. (2), *Übertragungsentgelt* für die *teilweise Kapazitätsübertragung* gemäß § 8 Abs. (2) sowie *Übergabeentgelt* für die *Gasübergabe* gemäß § 9 Abs. (2) stellt VGS dem *Kunden* grundsätzlich in dem Kalendermonat in Rechnung, der der *Kapazitätsüberschreitung* bzw. der *teilweisen Kapazitätsübertragung* bzw. der *Gasübergabe* folgt.

[Für den Speicher Etzel ESE gilt darüber hinaus nachfolgender Absatz:

- (4) Hinsichtlich eines möglicherweise anfallenden Umbuchungsentgeltes gemäß § 4 Abs. 4 bzw. § 6 zweiter Anstrich der Anlage „Zusatzbedingungen für die marktgebietsübergreifende Nutzung des Speichers Etzel“ wird auf die Abrechnungsregelungen des § 8 dieser Anlage verwiesen.]

STANDORTBEDINGUNGEN

§ 11 Gasübergabepunkt

Der *Gasübergabepunkt* für die ein- bzw. auszuspeichernden *Gasmengen* ist wie folgt vereinbart:

Speicher	Marktgebiet	Angrenzender Netzbetreiber	Gasübergabepunkt (Netzpunkt (Entry/Exit))
[...]	[...]	[...]	[...]

SCHLUSSBESTIMMUNGEN

§ 12 Salvatorische Klausel

Sollten einzelne oder mehrere Bestimmungen dieses Vertrages und/oder seiner wesentlichen Vertragsbestandteile unwirksam oder undurchführbar sein oder zukünftig werden, wird die Wirksamkeit des Vertrages und seiner wesentlichen Vertragsbestandteile hierdurch nicht berührt. Die *Vertragspartner* verpflichten sich, die unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmungen durch andere wirksame bzw. durchführbare Bestimmungen zu ersetzen, die dem mit den unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmungen verfolgten wirtschaftlichen Erfolg möglichst nahe kommen. Vorstehendes gilt entsprechend im Falle von Vertragslücken.

§ 13 In-Kraft-Treten und Beendigung des Vertrages, Vertragsausfertigungen

- (1) Dieser Vertrag einschließlich seiner wesentlichen Bestandteile tritt mit Unterzeichnung durch beide *Vertragspartner* in Kraft. Der Vertrag endet mit Beendigung des zwischen den *Vertragspartnern* vereinbarten *Leistungszeitraums*.
- (2) Der Vertrag nebst seiner Anlage „Kapazitäten und Speicherentgelt“ wird zweifach ausgefertigt, wovon jeder *Vertragspartner* nach Unterzeichnung eine Ausfertigung erhält.

VNG Gasspeicher GmbH

Leipzig, [Datum]

.....
Name, Position in Druckbuchstaben

.....
Name, Position in Druckbuchstaben

.....
Unterschrift

.....
Unterschrift

[Kunde]

[Ort], [Datum]

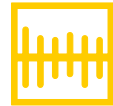
.....
Name, Position in Druckbuchstaben/
name, position, please print

.....
Name, Position in Druckbuchstaben/
name, position, please print

.....
Unterschrift/signature

.....
Unterschrift/signature

Anlage
„Kapazitäten und Speicherentgelt“
zum Vertrag Nr. [...]



Trading

[Logo Speicher]

- gültig ab [...] -

1 Kapazitäten

1.1 Feste Kapazitäten

Die folgende Tabelle enthält die kontrahierten festen *Kapazitäten Arbeitsgasvolumen (AGV)*, *Einspeicherleistung (ESL)* und *Ausspeicherleistung (ASL)*:

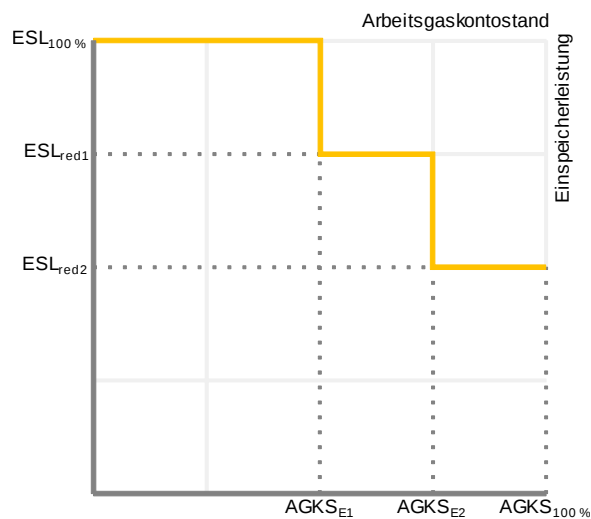
Leistungszeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	AGV GWh	ESL MWh/h	ASL MWh/h	Unterbrechbarkeit
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	fest

1.2 Kennlinien

Den unter den Nummern 1.2.1 und 1.2.2 definierten Ein- und Ausspeicherkennlinien ist die maximal nutzbare *Ein-* und *Ausspeicherleistung* des Vertrages in Abhängigkeit vom jeweils aktuellen *Arbeitsgaskontostand (AGKS)* zu entnehmen.

1.2.1 Einspeicherkennlinie

[Für den Speicher VGS Storage Hub ergibt sich die Einspeicherkennlinie wie folgt:



Die maximal nutzbare *Einspeicherleistung* unterliegt folgender Kennlinienrestriktion:

- Der *Kunde* ist berechtigt, bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_{E1}** die insgesamt kontrahierte *Einspeicherleistung* **ESL_{100 %}** bis zu 100 % zu nutzen.
- Ab einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_{E1}** bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_{E2}** ist der *Kunde* berechtigt, eine *Einspeicherleistung* bis zu **ESL_{red1}** zu nutzen.

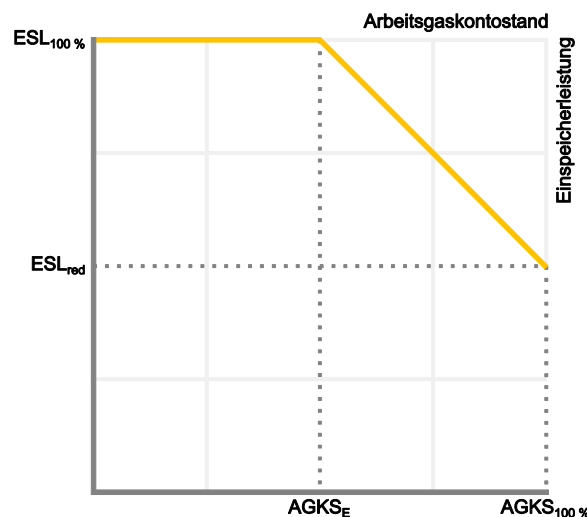
- Ab einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_{E2}** bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_{100 %}** ist der *Kunde* berechtigt, eine *Einspeicherleistung* bis zu **ESL_{red2}** zu nutzen.

Parameter der festen Einspeicherkennlinie

Für die vom *Kunden* kontrahierten festen *Kapazitäten Arbeitsgasvolumen* und *Einspeicherleistung* ergeben sich folgende Kennlinienparameter:

Leistungszeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	ESL _{100%} MWh/h	ESL _{red1} MWh/h	ESL _{red2} MWh/h	AGKS _{E1} GWh	AGKS _{E2} GWh	AGKS _{100%} GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

[Für den Speicher Etzel ESE ergibt sich die Einspeicherkennlinie wie folgt:



Die maximal nutzbare *Einspeicherleistung* unterliegt folgender Kennlinienrestriktion:

- Der *Kunde* ist berechtigt, bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von **AGKS_E** die insgesamt kontrahierte *Einspeicherleistung* (**ESL_{100 %}**) bis zu 100 % zu nutzen.
- Oberhalb eines *Arbeitsgaskontostandes* von **AGKS_E** reduziert sich die maximal nutzbare *Einspeicherleistung* linear, wobei eine maximal nutzbare *Einspeicherleistung* von **ESL_{red}** nicht unterschritten wird

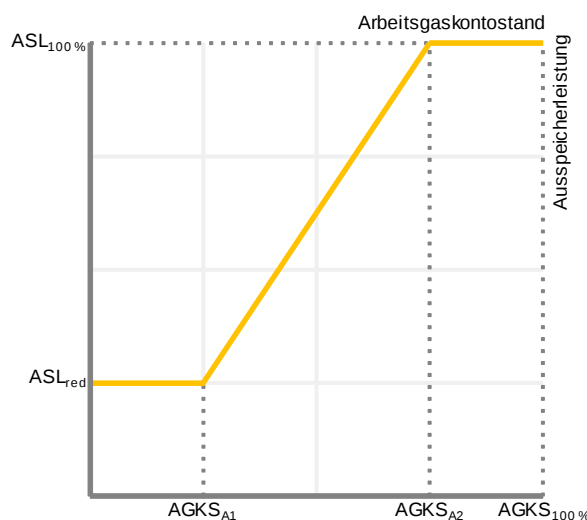
Parameter der festen Einspeicherkennlinie

Für die vom *Kunden* kontrahierten festen *Kapazitäten Arbeitsgasvolumen* und *Einspeicherleistung* ergeben sich folgende Kennlinienparameter:

Leistungszeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	$ESL_{100\%}$ MWh/h	ESL_{red} MWh/h	$AGKS_E$ GWh	$AGKS_{100\%}$ GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

1.2.2 Ausspeicherkennlinie

[Für den Speicher VGS Storage Hub ergibt sich die Ausspeicherkennlinie wie folgt:]



Die maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* unterliegt folgender Kennlinienrestriktion:

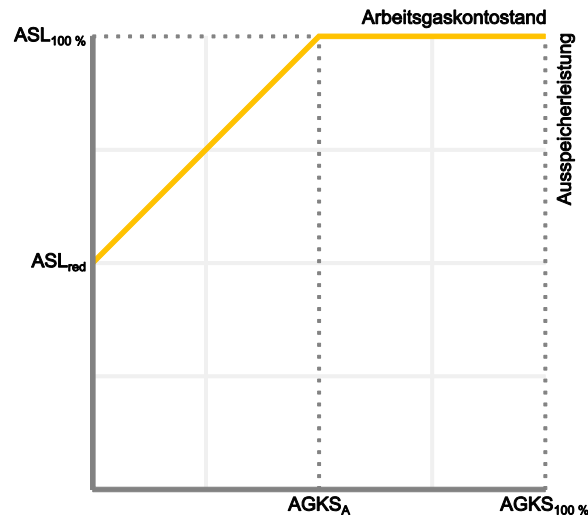
- Bei einem *Arbeitsgaskontostand* von $AGKS_{100\%}$ bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von $AGKS_{A2}$ ist der Kunde berechtigt, die insgesamt kontrahierte *Ausspeicherleistung* ($ASL_{100\%}$) bis zu 100 % zu nutzen.
- Ab einem *Arbeitsgaskontostand* von $AGKS_{A2}$ bis zu einem *Arbeitsgaskontostand* von $AGKS_{A1}$ reduziert sich die maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* linear, wobei eine maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* von ASL_{red} nicht unterschritten wird.
- Unterhalb eines *Arbeitsgaskontostandes* von $AGKS_{A1}$ ist der Kunde berechtigt, eine *Ausspeicherleistung* von ASL_{red} zu nutzen.

Parameter der festen Ausspeicherkennlinie

Für die vom Kunden kontrahierten festen *Kapazitäten Arbeitsgasvolumen* und *Ausspeicherleistung* ergeben sich folgende Kennlinienparameter:

Leistungszeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	$ASL_{100\%}$ MWh/h	ASL_{red} MWh/h	$AGKS_{A1}$ GWh	$AGKS_{A2}$ GWh	$AGKS_{100\%}$ GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

[Für den Speicher Etzel ESE ergibt sich die Ausspeicherkennlinie wie folgt:



Die maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* unterliegt folgender Kennlinienrestriktion:

- Bei einem *Arbeitgaskontostand* von $AGKS_{100\%}$ bis zu einem *Arbeitgaskontostand* von $AGKS_A$ ist der *Kunde* berechtigt, die insgesamt kontrahierte *Ausspeicherleistung* ($ASL_{100\%}$) bis zu 100 % zu nutzen.
- Unterhalb eines *Arbeitgaskontostandes* von $AGKS_A$ reduziert sich die maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* linear, wobei eine maximal nutzbare *Ausspeicherleistung* von ASL_{red} nicht unterschritten wird.

Parameter der festen Ausspeicherkennlinie

Für die vom *Kunden* kontrahierten festen *Kapazitäten Arbeitgasvolumen* und *Ausspeicherleistung* ergeben sich folgende Kennlinienparameter:

Leistungszeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	$ASL_{100\%}$ MWh/h	ASL_{red} MWh/h	$AGKS_A$ GWh	$AGKS_{100\%}$ GWh
[...] – [...]	[...]	[...]	[...]	[...]]

2 Speicherentgelt

2.1 Leistungsentgelt

Die folgende Tabelle enthält das vom *Kunden* für die kontrahierten *Kapazitäten* des Vertrages zu zahlende *Leistungsentgelt*:

Zeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	Leistungsentgelt €/Gastag
[...] – [...]	[...]
[...] – [...]	[...]

2.2 Variables Entgelt – Faktor „variables Entgelt“

Die folgende Tabelle enthält den Faktor „variables Entgelt“, der für die Berechnung des vom *Kunden* zu zahlenden *variablen Entgelts* heranzuziehen ist:

Zeitraum 06:00 Uhr – 06:00 Uhr	Faktor „variables Entgelt“ €/MWh
[...] – [...]	[...]
[...] – [...]	-,--- *

* Faktor zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses noch nicht bezifferbar. Die Berechnung erfolgt nach Maßgabe des § 5 Abs. (3) des Vertrages.

Anlage

**„Zusatzbedingungen für die
marktgebietsübergreifende Nutzung
des Speichers Etzel“**

zum Vertrag Nr. [...]

Präambel

Die Verträge der VGS über *Kapazitäten* des *Speichers* Etzel ermöglichen den *Kunden* der VGS den Zugang sowohl zum Marktgebiet der GASPOOL Balancing Services GmbH („GASPOOL“) mit den *angrenzenden Netzbetreibern* jordgasTransport GmbH und Gasunie Deutschland Transport, als auch zum Marktgebiet der NetConnect Germany GmbH & Co KG („NCG“) mit dem *angrenzenden Netzbetreiber* Open Grid Europe GmbH.

Aufgrund des Zugangs zu zwei Marktgebieten sind die *angrenzenden Netzbetreiber* gemäß den Vorgaben der Bundesnetzagentur gemäß BK9-14/608 zur Umrechnung von Jahresleistungspreisen in Leistungspreise für unterjährige Kapazitätsrechte sowie zur sachgerechten Ermittlung der Netzentgelte nach § 15 Abs. 2 bis 7 GasNEV („BEATE“) nur dann verpflichtet, den *Kunden* der VGS am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel Transportkapazitäten zu einem rabattierten Entgelt anzubieten, wenn VGS gegenüber dem jeweiligen Netzbetreiber die Einhaltung der unter Ziffer IX. 8 (Vorgabe 2) der Begründung von BEATE vorgegebenen Bedingungen nachweist. VGS hat mit den *angrenzenden Netzbetreibern* dahingehende Vereinbarungen getroffen und sich verpflichtet, für die Verträge ihrer *Kunden* jeweils gesonderte Arbeitsgasunterkonten (rabattiert/unrabattiert) zu führen.

Die *angrenzenden Netzbetreiber* bieten auf der Grundlage von BEATE am jeweiligen Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel sowohl Transportkapazitäten zu einem rabattierten Transportentgelt („rabattierte Transportkapazität“), als auch Transportkapazitäten zu einem unrabattierten Transportentgelt („unrabattierte Transportkapazität“) an. Bei marktgebietsübergreifender Nutzung von rabattierten Transportkapazitäten ist von VGS gegenüber dem *Kunden* ein Nachzahlungsbetrag zu erheben und an den/die betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* abzuführen.

Diese Zusatzbedingungen für die marktgebietsübergreifende Nutzung des Speichers Etzel regeln die Einrichtung der betreffenden Arbeitsgasunterkonten, die Umbuchung von Gas-mengen zwischen diesen Unterkonten sowie die Erhebung des Nachzahlungsbetrages.

§ 1 Einrichtung von Arbeitsgasunterkonten

- (1) VGS richtet für den Vertrag des *Kunden* zwei Arbeitsgasunterkonten für jeden *angrenzenden Netzbetreiber* ein, und zwar
 - ein Arbeitsgasunterkonto für *Gasmengen*, die unter Nutzung von unrabattierter Transportkapazität in den *Speicher* eingespeichert werden („Nicht-Rabattkonto“) und
 - ein Arbeitsgasunterkonto für *Gasmengen*, die unter Nutzung von rabattierter Transportkapazität in den *Speicher* eingespeichert werden („Rabattkonto“).

Die Einrichtung der Arbeitsgasunterkonten je *angrenzendem Netzbetreiber* erfolgt unabhängig von konkreten Transportkapazitätsbuchungen des *Kunden* bei diesen Netzbetreibern. Die Arbeitsgasunterkonten sind der Höhe nach durch die unter dem Vertrag des *Kunden* insgesamt kontrahierte *Kapazität Arbeitsgasvolumen* begrenzt.

- (2) Eine Umbuchung von *Gasmengen* zwischen einem Rabattkonto und einem Nicht-Rabattkonto des Vertrages ist in beide Richtungen nicht möglich. Dies gilt unabhängig davon, ob es sich um die Arbeitsgasunterkonten desselben oder verschiedener *angrenzender Netzbetreiber* handelt bzw. ob die Unterkonten demselben oder verschiedenen Marktgebieten zugeordnet sind.

Die vorstehenden Sätze 1 und 2 gelten entsprechend für Umbuchungen zwischen den Arbeitsgasunterkonten dieses Vertrages und denjenigen eines anderen, für den *Speicher Etzel* gültigen Vertrages aufgrund von *Gasübergaben* zwischen diesen Verträgen. Insoweit sind *Gasübergaben* grundsätzlich ausgeschlossen.

- (3) Eine Umbuchung von *Gasmengen* zwischen zwei Rabattkonten sowie zwischen zwei Nicht-Rabattkonten des Vertrages ist möglich. Dies gilt unabhängig davon, ob es sich um die Arbeitsgasunterkonten desselben oder verschiedener *angrenzender Netzbetreiber* handelt bzw. ob die Unterkonten demselben oder verschiedenen Marktgebieten zugeordnet sind. Einzelheiten hierzu regeln die §§ 3 bis 5.

Die vorstehenden Sätze 1 und 2 gelten entsprechend für Umbuchungen zwischen den Arbeitsgasunterkonten dieses Vertrages und denjenigen eines anderen, für den *Speicher Etzel* gültigen Vertrages aufgrund von *Gasübergaben* zwischen diesen Verträgen.

- (4) Den Nachrichten zum *Arbeitsgaskontostand* (AGV-DAYREP), die VGS gemäß Operating Manual im Falle von Veränderungen des Arbeitsgaskontostandes des Vertrages an den *Kunden* übermittelt, sind neben den Änderungen des *Arbeitsgaskontostandes* des übergeordneten *Arbeitsgaskontos* des Vertrages auch die Änderungen der *Arbeitsgaskontostände* der Arbeitsgasunterkonten zu entnehmen.

§ 2 Zuordnung von Gasmengen

- (1) Die *Marktgebietsverantwortlichen* richten Bilanzkreise für rabattierte Transportkapazität („Rabatt-BK“) und Bilanzkreise für unrabattierte Transportkapazität („Nicht-Rabatt-BK“) mit gesonderten Bilanzkreiscodes ein.

Unrabattierte Transportkapazität kann sowohl in einen Nicht-Rabatt-BK als auch in einen Rabatt-BK eingebracht werden. Rabattierte Transportkapazität kann hingegen ausschließlich in einen Rabatt-BK eingebracht werden. Die Transportkapazität kann dabei ausschließlich in Bilanzkreise eingebracht werden, die in demselben Marktgebiet

eingerrichtet sind.

Im Verhältnis zu VGS beachtet der *Kunde* diese Vorgaben in eigener Verantwortung.

- (2) Der *Kunde* meldet gegenüber VGS einen oder mehrere transportseitige Shippercodes, die einem Rabatt-BK zugeordnet sind sowie einen oder mehrere transportseitige Shippercodes, die einem Nicht-Rabatt-BK zugeordnet sind. VGS weist den gemeldeten Shippercodes besonders gekennzeichnete Shippercodepaare - bestehend aus dem (eindeutigen) Shippercode des Vertrages und den mitgeteilten Shippercode des *Kunden* - zu und teilt diese dem *Kunden* mit.
- (3) Bei der Ein- bzw. Ausspeicherung erfolgt eine Zuordnung der Bilanzkreise zu den jeweiligen Arbeitsgasunterkonten mittels des transportseitigen Shippercodes, so dass *Gasmengen* des *Kunden*, die
 - a. aus einem Rabatt-BK eingespeichert werden, ausschließlich einem Rabattkonto zugeordnet werden,
 - b. aus einem Nicht-Rabatt-BK eingespeichert werden, ausschließlich einem Nicht-Rabattkonto zugeordnet werden,
 - c. aus einem Rabattkonto ausgespeichert werden, ausschließlich an einen Rabatt-BK übergeben werden und
 - d. aus einem Nicht-Rabattkonto ausgespeichert werden, ausschließlich an einen Nicht-Rabatt-BK übergeben werden.

Die Zuordnung der *Gasmengen* erfolgt hierbei ausschließlich zwischen den Bilanzkreisen eines Marktgebietes und denjenigen Arbeitsgasunterkonten, welche demselben Marktgebiet und dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* zugeordnet sind.

§ 3 Umbuchungen zwischen Arbeitsgasunterkonten desselben Marktgebietes

Eine Umbuchung von *Gasmengen* zwischen zwei Rabattkonten sowie zwischen zwei Nicht-Rabattkonten des Vertrages in demselben Marktgebiet erfolgt ausschließlich in Fällen des § 5. Für solche Umbuchungen ist kein Umbuchungsentgelt gemäß § 7 zu entrichten.

§ 4 Umbuchungen zwischen Arbeitsgasunterkonten verschiedener Marktgebiete

- (1) Aufgrund der festen Zuordnung der Arbeitsgasunterkonten zu den *angrenzenden Netzbetreibern* und damit zu dem jeweiligen Marktgebiet erfordert die marktgebietsübergreifende Nutzung des *Speichers* (Einspeicherung in einem Marktgebiet und Ausspeicherung im jeweils anderen Marktgebiet) eine Umbuchung zwischen den Arbeits-

gasunterkonten des Vertrages. Es erfolgt eine Ausbuchung der *Gasmengen* aus dem jeweiligen Rabatt- bzw. Nicht-Rabattkonto des *angrenzenden Netzbetreibers* desjenigen Marktgebietes, aus dem *Gasmengen* übertragen werden und gleichzeitig (d.h. in derselben Stunde) eine Einbuchung von *Gasmengen* in demselben Umfang in das Rabatt- bzw. Nicht-Rabattkonto des *angrenzenden Netzbetreibers* desjenigen Marktgebietes, in das die *Gasmengen* übertragen werden.

- (2) Der *Kunde* kann *Gasmengen* nur von einem Rabattkonto eines Marktgebietes auf ein Rabattkonto des jeweils anderen Marktgebietes sowie von einem Nicht-Rabattkonto eines Marktgebietes auf ein Nicht-Rabattkonto des jeweils anderen Marktgebietes umbuchen.
- (3) Der *Kunde* veranlasst eine Umbuchung im Sinne dieses § 4, indem er das dieser Anlage musterhaft beigefügte, auf der Homepage der VGS unter www.vng-gasspeicher.de abrufbare Formular „Umbuchungsanweisung ESE“ vollständig ausfüllt, unterzeichnet und per Telefax an das Dispatching (24/7) des Fachbereichs Operative Abwicklung der VGS übersendet („Umbuchungsanweisung“). Eine solche Umbuchungsanweisung ist auf die Umbuchung einer *Gasmenge* in der letzten *Stunde* des jeweiligen *Gastages* gerichtet und muss bis spätestens 14:00 Uhr des gleichen *Gastages* bei VGS eingegangen sein (Vorlaufzeit). VGS prüft, verbucht und bestätigt die angewiesene Umbuchung, wenn (i) der *Arbeitsgaskontostand* des zu belastenden Arbeitsgasunterkontos größer oder gleich der umzubuchenden *Gasmenge* ist und (ii) die Umbuchung den Vorgaben des vorstehenden Abs. (2) entspricht; anderenfalls weist VGS die Umbuchungsanweisung innerhalb der genannten Vorlaufzeit zurück.
- (4) Bei einer Umbuchung zwischen Rabattkonten wird ein Umbuchungsentgelt gemäß § 7 Abs. (2) erhoben.
- (5) Die vorstehenden Abs. (1), (2) und (4) gelten entsprechend für *Gasübergaben*, die der *Kunde* gemäß den Regelungen des Operating Manual nominiert hat und deren Ausführung eine Umbuchung zwischen Arbeitsgasunterkonten verschiedener Marktgebiete zur Folge haben.

§ 5 Umbuchung zur Erfüllung von Ausspeichernominierungen

- (1) Überschreitet eine *Nominierung* des *Kunden* zur Ausspeicherung von *Gasmengen* in ein Marktgebiet den *Arbeitsgaskontostand* des diesem Marktgebiet, der verwendeten Transportkapazität (rabattiert oder unrabattiert) und dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* zugeordneten Arbeitsgasunterkontos des Vertrages, nimmt VGS Umbuchungen von *Gasmengen* nach Maßgabe der nachstehenden Absätze (2) bis (5) vor.

- (2) Die betreffende *Gasmenge* wird vorrangig im Wege einer Umbuchung von *Gasmengen* zwischen Arbeitsgasunterkonten desselben Marktgebietes gemäß § 3 auf dasjenige Arbeitsgasunterkonto des Vertrages übertragen, von welchem die Ausspeicherung erfüllt werden soll.
- (3) Sofern die betreffende Ausspeichernominierung durch eine Umbuchung gemäß vorstehendem Abs. (2) nicht oder nicht vollständig erfüllt werden kann, nimmt VGS eine Umbuchungen gemäß § 4 Abs. (1) und (2) vor, für die gemäß § 4 Abs. (4) im Falle einer Umbuchung zwischen Rabattkonten ein Umbuchungsentgelt gemäß § 7 Abs. (2) anfällt.

Für Umbuchungen aus dem Marktgebiet GASPOOL in das Marktgebiet NCG werden die Arbeitsgasunterkonten der jordgasTransport GmbH vorrangig belastet.

- (4) Umbuchungen gemäß dieses § 5 erfolgen zeitgleich (d.h. innerhalb derselben Stunde) mit der Erfüllung der betreffenden Ausspeichernominierung.
- (5) Sofern und soweit eine *Nominierung* des *Kunden* zur Ausspeicherung von *Gasmengen* auch durch Umbuchungen gemäß dieses § 5 nicht erfüllt werden kann, wird sie auf die maximal für den *Kunden* (unter Einbeziehung möglicher Umbuchungen) verfügbare *Gasmenge* des entsprechenden Arbeitsgasunterkontos gekürzt.

§ 6 Sonderfall: Grenzüberschreitende Gasübergabe

Eine Umbuchung aufgrund einer *Gasübergabe* zwischen dem *Kunden* und dem *Kunden* eines anderen Speicherbetreibers, die zwischen einem Arbeitsgasunterkonto eines deutschen Marktgebietes (GASPOOL oder NCG) und einem dem niederländischen Transportnetz der Gasunie Transport Services B.V. zugeordneten, rabattierten bzw. unrabattierten Arbeitsgasunterkonto („rabattiertes/unrabattiertes GTS-Konto“) vollzogen werden soll, ist den Vorgaben von BEATE entsprechend

- zwischen einem Nicht-Rabattkonto des *Kunden* und einem unrabattierten GTS-Konto des betreffenden Kunden des anderen Speicherbetreibers möglich, ohne dass ein Umbuchungsentgelt gemäß § 7 Abs. (2) erhoben wird;
- zwischen einem Rabattkonto des *Kunden* und einem rabattierten GTS-Konto des betreffenden Kunden des anderen Speicherbetreibers möglich; in einem solchen Fall erhebt VGS ein Umbuchungsentgelt gemäß § 7 Abs. (2) dann, wenn der *Kunde Gasmengen* an den Kunden des anderen Speicherbetreibers übergibt.

§ 7 Ermittlung des Umbuchungsentgeltes

- (1) VGS ermittelt für jeden *Speichermonat* stundenscharf und separat für jede Ein- und Ausbuchung diejenigen *Gasmengen*, die jeweils auf die Rabatt-Konten und die Nicht-Rabattkonten des Vertrages gebucht werden.
 - (2) Soweit es zu einer Umbuchung von *Gasmengen* zwischen Rabattkonten verschiedener Marktgebiete gemäß § 4 bzw. § 5 Abs. (3) Satz 1 kommt, stellt VGS dem *Kunden* ein Umbuchungsentgelt gemäß den nachfolgenden Vorgaben in Rechnung:
 - a. Der Bepreisung ist der höchste stündliche Wert (in kWh) der an jedem *Gastag* gemäß vorstehendem Abs. (1) ermittelten Umbuchungen von *Gasmengen* zwischen Rabattkonten zugrunde zu legen. Für die beiden dem Marktgebiet GASPOOL zugeordneten Rabattkonten erfolgt die Berechnung für jedes Rabattkonto separat.
 - b. Das Umbuchungsentgelt beinhaltet
 - (i.) eine Ausbuchungskomponente, bestehend aus der Differenz zwischen dem höchsten von dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel ausgewiesenen jährlichen Ausspeiseentgelt (je kWh/h) der grundsätzlich verfügbaren Transportprodukte und dem niedrigsten von dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel ausgewiesenen jährlichen Ausspeiseentgelt (je kWh/h) der grundsätzlich verfügbaren Transportprodukte, sowie
 - (ii.) eine Einbuchungskomponente, bestehend aus der Differenz zwischen dem höchsten von dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel ausgewiesenen jährlichen Einspeiseentgelt (je kWh/h) der grundsätzlich verfügbaren Transportprodukte und dem niedrigsten von dem betreffenden *angrenzenden Netzbetreiber* am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel ausgewiesenen jährlichen Einspeiseentgelt (je kWh/h) der grundsätzlich verfügbaren Transportprodukte.
- Zur Ermittlung der Ein- und Ausbuchungskomponente gelangen jeweils die Ein- bzw. Ausspeiseentgelte zur Anwendung, die zum Zeitpunkt der Umbuchung am Ein- bzw. Ausspeisepunkt des *Speichers* Etzel gültig und von dem *angrenzenden Netzbetreiber* ausgewiesen sind, dem das von der Umbuchung jeweils betroffene Rabattkonto zugeordnet ist.
- c. Die Ausbuchungskomponente ist durch die Anzahl der Tage im Jahr zu teilen und mit dem höchsten stündlichen Wert (in kWh) der an einem *Gastag* gemäß vorste-

hendem Abs. (1) ermittelten Umbuchungen von *Gasmengen* zwischen den betreffenden Rabattkonten und zudem mit dem Faktor 1,4 zu multiplizieren. Die so ermittelten täglichen Werte aller *Gastage* eines *Speicherm Monats* werden addiert. Dies ergibt dann den Nachzahlungsbetrag Exit-Entgelt für den jeweiligen Speichermonat gemäß folgender Formel:

$$NZB_{exit} = \frac{AK}{d_j} * \sum_{i=1}^{d_m} \max_{1 \leq j \leq 24} x_{ij} * 1,4$$

Die Einbuchungskomponente ist durch die Anzahl der Tage im Jahr zu teilen und mit dem höchsten stündlichen Wert (in kWh) der an einem *Gastag* gemäß vorstehendem Abs. (1) ermittelten Umbuchungen von *Gasmengen* zwischen den betreffenden Rabattkonten und zudem mit dem Faktor 1,4 zu multiplizieren. Die so ermittelten täglichen Werte aller *Gastage* eines *Speicherm Monats* werden addiert. Dies ergibt dann den Nachzahlungsbetrag Entry-Entgelt für den jeweiligen Speichermonat gemäß folgender Formel:

$$NZB_{entry} = \frac{EK}{d_j} * \sum_{i=1}^{d_m} \max_{1 \leq j \leq 24} y_{ij} * 1,4$$

In den vorstehenden Formeln dieses lit. c) bedeuten:

NZB_{exit}	Nachzahlungsbetrag Exit-Entgelt
NZB_{entry}	Nachzahlungsbetrag Entry-Entgelt
AK	Ausbuchungskomponente [€/ (kWh/h)/a]
EK	Einbuchungskomponente [€/ (kWh/h)/a]
d_m	Anzahl der Tage des <i>Speicherm Monats</i>
d_j	Anzahl der Tage des Jahres
x_{ij}	Stündliche ausgebuchte <i>Gasmenge</i> am Tag i zur Stunde j [kWh/h]
y_{ij}	Stündliche eingebuchte <i>Gasmenge</i> am Tag i zur Stunde j [kWh/h]

- (3) Das dem *Kunden* für den jeweiligen *Speicherm Monat* in Rechnung zu stellende Umbuchungsentgelt setzt sich somit insgesamt zusammen aus den für diesen *Speicherm Monat* gemäß vorstehendem Abs. (2) ermittelten Nachzahlungsbeträgen Entry-Entgelt und Exit-Entgelt.
- (4) Soweit sich die Höhe der Umbuchungsentgelte und/oder Nachzahlungsbeträge aufgrund von gesetzlichen Regelungen und/oder behördlichen Entscheidungen und/oder gerichtlichen Entscheidungen ändert, gelten die entsprechend den gesetzlichen Regelungen und/oder gerichtlichen Entscheidungen geänderten Entgelte zum Zeitpunkt des Inkrafttretens der gesetzlichen Regelung und/oder der Wirksamkeit der Entscheidung;

bei Änderungen aufgrund behördlicher Entscheidungen gelten die geänderten Entgelte ab dem Zeitpunkt der Vollziehbarkeit.

§ 8 Fälligkeit, Rechnungslegung, Zahlung

- (1) VGS stellt dem *Kunden* die gemäß § 7 Abs. (2) bzw. (3) zu zahlenden Umbuchungsentgelte zuzüglich der jeweils geltenden gesetzlichen Umsatzsteuer monatlich, üblicherweise zum zwanzigsten (20.) Kalendertag des laufenden *Speicherm Monats* für den vorangegangenen *Speicherm Monat* in Rechnung. Mit der Rechnung erhält der *Kunde* eine (aggregierte) Aufstellung pro *Gastag* über die dem *Kunden* berechneten Umbuchungsentgelte.
- (2) Sofern sich nach Erteilung einer Rechnung die abrechnungsrelevanten Werte des betreffenden *Speicherm Monats* ändern (z.B. aufgrund des Allokations- und Clearingprozesses des Marktgebietsverantwortlichen), wird VGS dem *Kunden* eine entsprechend korrigierte Rechnung für den betreffenden *Speicherm Monat* erteilen.
- (3) Im Übrigen finden die Bestimmungen der Nummer 12.2 bis 12.8 der Speicher-AGB Anwendung.

§ 9 Informationspflichten gemäß BEATE, Vertraulichkeit

Um den von BEATE vorgegebenen Bedingungen für das Angebot von rabattierter Transportkapazität durch die *angrenzenden Netzbetreiber* zu entsprechen, hat VGS bestimmte Informationspflichten gegenüber den *angrenzenden Netzbetreibern* zu erfüllen. Hierzu gehört insbesondere die Übermittlung der gemäß § 7 Abs. (1) für die Arbeitsgasunterkonten des jeweiligen *angrenzenden Netzbetreibers* ermittelten Ein- und Aus- bzw. Umbuchungen an den betreffenden Netzbetreiber. Die *angrenzenden Netzbetreiber* haben sich gegenüber VGS zur vertraulichen Behandlung der betreffenden Informationen verpflichtet. Der *Kunde* erklärt in diesem Zusammenhang sein Einverständnis mit der Weitergabe von Informationen durch VGS an die *angrenzenden Netzbetreiber*, sofern, soweit und solange dies im vorliegenden Kontext zur ordnungsgemäßen Umsetzung der Vorgaben von BEATE erforderlich ist.

Per Telefax an:

VNG Gasspeicher GmbH
- Operative Abwicklung - Dispatching (24/7) -

Telefax: +49 (0)341 443 6777

Umbuchungsanweisung zum Vertrag Nr.

Kontaktdaten des Kunden

Firma
Ansprechpartner
Telefon
Telefax

Ausbuchung der Gasmenge aus Arbeitsgasunterkonto

Netzbetreiber
☐ Rabattkonto ☐ Nicht-Rabattkonto

Einbuchung der Gasmenge auf Arbeitsgasunterkonto

Netzbetreiber
☐ Rabattkonto ☐ Nicht-Rabattkonto

Datum der Umbuchung

Gastag

Umzubuchende Gasmenge

-/+ kWh (Stunde 05:00 – 06:00 (MEZ/MESZ))

.....
Name, Position

.....
Unterschrift und Firmenstempel